

[Texte]

Ms Selkirk: There are also different opening times at the day care centres. A woman starts work at 7 a.m. but the day care centre does not open until 7.30 a.m. This is a real problem. I am a registered nurse and our hospital shifts start at 7 a.m., but the day care where I have to take my children does not open until 7.30 a.m. Again, extended hours at the centres we have would help solve this problem.

• 1620

Ms McQuail: A housewife with several pre-school children has not had the opportunity for a few hours away from the children. This is a particular problem in the rural areas, particularly with consolidations of farms. The families are located at such a distance from each other, you may not know your neighbours. If you are a housewife on the farm with several pre-school children and you have no other resources available to you, you are quite often housebound for weeks on end, because it is just too much hassle to try and do anything other than the things you have to do, like grocery shopping with the kids. You cannot get away from them at all, and we would like to see increased numbers of neighbourhood child care centres with drop-in basis care.

Ms Selkirk: A woman with ideas and creative ability would like to start her own business or do volunteer work in the community, but is unable to find child care for her pre-schoolers. Increased numbers of neighbourhood child care centres would help this problem.

Ms McQuail: This next situation is certainly one I have had on my farm and leads to incredible amounts of stress and anxiety on the parents' part. Children are playing around tractors and farm implements, creating a safety hazard when both parents are needed to work during peak farming periods. Of course, children have been injured and some killed because there was no one caring for them while the parents worked on the farm.

Modern farming necessitates much dangerous equipment which is not appropriate play environment for children. Many a time, we have left one or two children locked in a car or truck cab at the side of the hay field while we were desperately trying to get that last few acres of hay baled before the rain came or before the evening dew settled on it and it. If anything is going to go wrong, it is going to be then, because you are so uptight about having the kids either locked in the car or the truck at the side of the hay field, or if you did not lock them in, you worried about them getting down to the creek which is just over the edge of the field. It is just hell on the parents for a one-year-old and a three-year-old to be in that situation.

Ms Selkirk: Children have been left alone in the house while parents are doing the chores, and this is a situation I have been in when my boys were younger. We had to go out to the barn

[Traduction]

Mme Selkirk: Par ailleurs, des garderies de jour ouvrent à des heures différentes. Il arrive que des femmes commencent leur travail à 7 heures du matin, mais la garderie, elle, n'ouvre qu'à 7h30, et c'est pour elles un gros problème. Par exemple, je suis moi-même infirmière diplômée et mon poste, dans mon hôpital, commence à 7 heures du matin; mais la garderie où je dois amener mes enfants n'ouvre qu'à 7h30. Une fois de plus, si l'on prolongeait les heures d'ouverture des centres, cela aiderait à résoudre le problème.

Mme McQuail: Lorsqu'une femme au foyer a plusieurs enfants d'âge préscolaire, elle n'a que rarement l'occasion de s'en éloigner pendant quelques heures. C'est un problème particulièrement aigu dans les régions rurales, notamment en raison du regroupement des terres. Les familles habitent parfois à une telle distance les unes des autres qu'il arrive qu'on ne connaisse même pas ses voisins. Lorsqu'on est une femme au foyer, dans une ferme, et que l'on a plusieurs enfants d'âge préscolaire, on peut rester enfermée chez soi pendant des semaines, parce que c'est tout simplement trop compliqué d'aller au-delà des choses indispensables, comme faire les courses avec les enfants. C'est pourquoi nous aimerions que l'on augmente le nombre de garderies de voisinage avec la possibilité d'y déposer les enfants pendant un petit moment.

Mme Selkirk: Ou bien lorsqu'une femme qui a de l'initiative et de bonnes idées décide de monter une affaire ou de travailler comme bénévole pour la communauté, elle en est empêchée parce qu'elle ne peut pas placer ses enfants d'âge préscolaire. C'est pourquoi, la multiplication des crèches de voisinage aiderait à résoudre ce problème.

Mme McQuail: La situation dont on pourrait parler à présent est une situation que j'ai moi-même vécue, et elle crée une énorme angoisse pour les parents. Vous savez que les enfants jouent à proximité des tracteurs et des machines agricoles, pendant que les deux parents sont au travail durant les périodes de pointe. Cela constitue bien sûr un danger pour eux et il y a eu des accidents graves, parfois mortels, parce que personne n'était là pour s'occuper des enfants pendant que les parents travaillaient.

Or, l'agriculture moderne nécessite l'emploi d'équipements dangereux, à proximité desquels les enfants ne devraient pas jouer. Bien souvent, il nous est arrivé de laisser un ou deux enfants enfermés dans une voiture ou dans la cabine d'un camion au bord d'un champ, pendant que nous essayions d'emballer à toute vitesse les derniers acres de foin avant la pluie, ou avant la rosée du soir. Vous pouvez être sûr que ce sont les moments les plus dangereux, parce que vous faites du mauvais sang à cause des enfants qui sont enfermés dans la voiture ou dans le camion, ou si vous ne les avez pas enfermés, vous craignez qu'ils ne se rendent jusqu'au ruisseau juste à côté du champ... Lorsque vous avez des enfants de un à trois ans dans ce genre de situation, c'est l'enfer.

Mme Selkirk: Je vais parler d'une situation que j'ai bien connue moi-même, celle des parents qui doivent laisser les enfants seuls dans la maison pendant qu'ils vont accomplir